

Два світи й два ряди історичних фактів, що їх поставило само життя перед працюючими!

В країні соціалістичного будівництва:

ЕКОНОМІЧНИЙ ПІДЙОМ І ВЕЛИКИЙ ЗРІСТ ПРОДУКЦІЇ У ВСІХ ГАЛУЗЯХ НАРОДНОГО ГОСПОДАРСТВА. — ВЕЛИЧЕЗНИЙ ЗРІСТ КОЛЕКТИВІЗАЦІЇ РІЛЬНИЦТВА ТА ЛІКВІДАЦІЇ КУРКУЛЬСТВА, ЯК КЛАСИ. — ПОЛІПШЕННЯ МАТЕРІАЛЬНОГО СТАНУ ТРУДЯЩИХ. ЗБІЛЬШЕННЯ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ. СІМ-ГОДИННИЙ ДЕНЬ І П'ЯТИДЕННИЙ ТИЖДЕНЬ ПРАЦІ. — ПОВНА ЛІКВІДАЦІЯ БЕЗРОБІТТЯ. — ЗБІЛЬШЕННЯ ВИДАТНОСТІ ПРАЦІ. — ПРАЦЯ СТАЄ ДІЛОМ ЧЕСТИ, ДІЛОМ СЛАВИ І ГЕРОЇСТВА.

ЗМІЦНЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО СТАНУ РАДЯНСЬКОЇ КРАЇНИ Й ЗЛУЧЕННЯ МІЛЬЙОНОВИХ МАС РОБІТНИЧОЇ КЛАСИ ДОВОКОЛА РАДЯНСЬКОЇ ВЛАДИ І ЛЕНІНСЬКОЇ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ, ЩО МІЦНО СТОЇТЬ НА ЛЕНІНСЬКІЙ ШЛЯХУ. ПОБОРОЮЧІ ПРАВІХ І "ЛІВИХ" ОПОРТУНІСТІВ. — ЗМІЦНЕННЯ ОСНОВ НАЦІОНАЛЬНОГО БРАТЕРСТВА, ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОГО МИРУ МІЖ ВСІМА НАРОДАМИ, ЗГУРТУВАННЯ МІЛЬЙОНОВИХ МАС ВСІХ НАРОДІВ СРСР ДОВОКОЛА РАДЯНСЬКОЇ ВЛАДИ. — ПЕРЕВИКОНАННЯ ПЛАНУ П'ЯТИЛІТКИ. — ВИКРИТТЯ І РОЗТОРОЩЕННЯ ЗЛОЧИННИХ ПЛАНІВ МІЖНАРОДНИХ ІМПЕРІАЛІСТИЧНИХ ХИЖАКІВ.

РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ ВСТУПИВ В ПЕРІОД СОЦІАЛІЗМУ

В країнах капіталістичного визиску:

ЗАГАЛЬНА ЕКОНОМІЧНА КРИЗА. — СТАЛЕ ПОГЛИБЛЕННЯ ЦЕЇ КРИЗИ У ВСІХ ПРОМИСЛОВИХ І РІЛЬНИЧИХ КРАЇНАХ. — В БАГАТЬОХ КРАЇНАХ ЦЯ ЕКОНОМІЧНА КРИЗА ПЕРЕРОСТАЄ В ПОЛІТИЧНУ. — 30 МІЛЬЙОНІВ БЕЗРОБІТНИХ, СЕРЕД ЯКИХ ПАНУЄ НУЖДА Й ГОЛОД. — ГОСТРИЙ УПАДОК ПРОДУКЦІЇ ЯК В ПРОМИСЛОВИСТІ, ТАК І В СІЛЬСЬКІМ ГОСПОДАРСТВІ. — КАПІТАЛІСТИЧНА РАЦІОНАЛІЗАЦІЯ ЩОРАЗ ГІРШЕ ГНІТЬ ПРОЛЕТАРІАТ І ТРУДЯЩИХ РІЛЬНИЦТВА. — ЗНИЖЕННЯ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ, ПОГІРШЕННЯ ЖИТТЯ ТА ПЕРСПЕКТИВА ДАЛЬШОГО ПОГІРШЕННЯ ЦЕГО СТАНУ.

ЗАГОСТРЕННЯ УСІХ ВНУТРІШНІХ ПРОТИВЕНСТВ, ЖОРСТОКА БОРОТБЯ ЗА РИНИ І ШАЖЕНІ ПЕРЕГОНІ ВОЄННОГО ЗБРОЄННЯ. — КЛЯСА ПРОТИ КЛАСИ! — НАРОСТАННЯ РЕВОЛЮЦІЙНОГО РУХУ В КРАЇНАХ КАПІТАЛУ! — ЩОРАЗ БІЛЬШЕ УГНЕТЕННЯ НАРОДІВ КОЛЬОНІАЛЬНИХ І ПІВКОЛЬОНІАЛЬНИХ КРАЇН. — ЗРІСТ НАЦІОНАЛЬНО ВИЗВОЛЬНОГО РУХУ В КОЛЬОНІАЛЬНИХ І ПІВКОЛЬОНІАЛЬНИХ КРАЇНАХ, ЯКИЙ ПЕРЕТВОРЮЄТЬСЯ В НАЦІОНАЛЬНУ ВІЙНУ. — РОЗГУБЛЕНІСТЬ КЕРІВНИХ ЗГРАЙ КАПІТАЛІЗМУ Й ЇХНІХ СОЦІАЛ-ФАШІСТСЬКИХ АГЕНТІВ ТА ПЕРСПЕКТИВА ДАЛЬШОГО ПОГІРШЕННЯ ЦЕГО СТАНУ.

КАПІТАЛІЗМ Є В ПЕРІОДІ ЗАГНИВАННЯ Й НЕМИНУЧОЇ ЗАГИБЕЛІ



ГЕНЕРАЛЬНА ЛІНІЯ ЦК ЛЕНІНСЬКОЇ ВСЕСОЮЗНОЇ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ.

З ПОСТАНОВИ ПЛЕНУМУ ЦК П ЦКК ВКП(б).

"Наша країна, де соціалістичний сектор займає абсолютну переважачу роль в народньому господарстві, вступила в період розгорнутого соціалістичного наступу, в період соціалізму. Наступний 1931 рік буде роком нових досягнень, нових найбільших успіхів соціалізму в його боротьбі з капіталізмом.

Виконання плану в галузі колективізації дасть абсолютну перевагу соціалістичних елементів над осібною галузю в селі, закріпить злуку робітничої класи з трудящими масами селянства й завершить будову фундаменту соціалістичної економіки СРСР. Це буде подія всесвітньо-історичного значіння".



ГЕНЕРАЛЬСЬКА ЛІНІЯ ШТАБУ МІЖНАРОДНИХ ІМПЕРІАЛІСТИЧНИХ ХИЖАКІВ.

ЗА КЛИЧЕМ ЛЕНІНА: ДОГНАТИ Й ПЕРЕГНАТИ ПЕРЕДОВІ КРАЇНИ

"Війна неумолима, — писав Ленін ще в 1917 році, — вона ставить питання з безмісечною різкістю: або загинути, або догнати передові країни й перегнати їх також економічно. Це можливо, бо перед нами лежить досвід більшого числа передових країн, готові наслідувати техніку й культуру. Нам дає моральну підтримку зростаючий протест проти війни в Європі, атмосфера наростаючої всесвітньої робітничої революції... Загинути, або новою силою пари стреміти вперед. Так поставила питання історія".

Вже хід двох років п'ятиліткі заставив переглянути й зміняти перші цифри, що їх було визначено. Коли напочатку визначено було видобуття вугілля на кінець п'ятиліткі довести до 75 мільйонів тон, то тепер цю цифру побільшено до 130 мільйонів тон. Зрештою ми вже цифри про зріст радянської промисловості подавали в минулому числі "У.Р.В.". Вистарить сказати, що промисловість, яка виробляє засоби продукції, збільшила свою продукцію в минулому році на 40 відсотків. Продукція машинобудівництва виросла в 1928—29 році на 34 відсотки, а в 1929—30 році на 58 відсотків. А одночасно в капіталістичних країнах в останніх роках виробництво гостро зменши-

лося. Коли, скажемо, продукція державної промисловості в СРСР загально зростає до 1 відсотка за 1929—30 рік на 25 відсотків, то в Злучених Державах продукція в листопаді 1930 року була на 30 відсотків вище, як в липні 1929 року. В Німеччині продукція промисловості в жовтні 1930 року була 26 відсотків вище від червня 1929 року. В Англії, на основі звіту міністерства, продукція промисловості у вересні 1930 року була на 20 відсотків вище від вересня 1929 р.

В Злучених Державах продукція сталі в листопаді 1930 року було вище на 57 відсотків, як в липні 1929 року. В Німеччині листопадова продукція чавуну впала до 637 тисяч тон, або на 42 відсотки вище, як в листопаді 1929 року, а продукція сталі впала до 738 тисяч тон, або на 43 відсотків вище.

В Англії продукція чавуну виносилася в листопаді 1930 року 384 тисячі тон, а продукція сталі 434 тисячі тон, тобто перша зменшилася на 40 відсотків, а друга на 47 відсотків в порівнянні до листопада 1929.

Отже в останньому кварталі 1930 року СРСР своєю продукцією сталі перегнав Англію і стояв незначно вище від Німеччини. Коли взяти під увагу, що продукція в СРСР зростає, з капіталістичні країни гинуть в економічній кризі, коли дали взяти визначені цифри продукції в СРСР на третій рік п'ятиліткі, то в 1931 році СРСР пережене Англію й Францію й його виробництво в передкрізових роках і наблизиться до виробництва Німеччини в передкрізовому році.

Слідами Карних Експедицій

(Докінчення)

Водночас з крововою пацифікацією скажені на цілій Західній Україні посилені виборчий терор. Наступом масових виборчих репресій проти революційного робітничо-селянського табору фашизм намагається скріпити свої захитані позиції, підсилити справність свого апарату і заломати наростаючі сили революційного руху. По уваженню головною комісією всіх державних списків робітничо-селянського антифашистського табору, уваженню на Західній Україні ряд округових списків цього табору. Щоби не допустити до зголошення революційних списків арештовано їх повновазників, щоби спаралізувати виборчу кампанію арештовано всіх бувших послів революційного робітничо-селянського табору Стецька, Сенок, Путька, Хімчина і майже всіх кандидатів революційних списків. Ще в останніх днях перед виборами переведено масові арештування в окремих повітах Волині і Холмщини, в Горохові, Грубешові, Ковлі, Дубні, Володимирі, Любомлі, Луцьку. Про розміри цих арештувань

свідчить обставина, що в самому тільки повіті Грубешів арештовано 200 селян. В зв'язку з виборами опечатано льокаль революційної селянської партії Сельроб-Єдність у Львові і завішено революційний орган "Нова Правда". Табор західньо-української буржуазії, наляканий високим підйомом революційного руху трудящих мас, поставив себе до подій, що розгортаються на Західній Україні так, як цього вимагають його класові інтереси. Революційна боротьба західньо-українських селян є спрямована не тільки проти польських поміщиків і польської окупації. Своім соціалістичним змістом, вона спрямована теж проти інтересів табору української буржуазії і кулацтва. Всі українські буржуазні і соціал-фашистські партії оголошили декларацію, в якій засуджують революційну боротьбу західньо-українських селян проти окупантів. А рівночасно бойовий фашистський загін західньо-української буржуазії Українська Військова Організація (УВО) намагається галапасувати на визвольному національному русі західньо-українських трудящих мас, щоби заломати цей рух і спрямувати його на контрреволюційні рейки боротьби проти УСРР. В тій цілі організує українська буржуазія акцію "протесту проти пацифікації" на міжнародньому терені (капіталістична преса і т. п.), щоби представити себе в очах катова-нин як їх захисник, а насправді, щоби тримати коло себе ті маси, що від неї відходять і які з нею борються, щоби відірвати маси від революційної боротьби та скерувати їх на тори пошуку й чекання на рішення Ліги Націй.

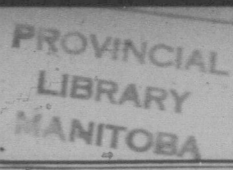
Революційний рух трудящих мас Західної України, що від ряду місяців з стихійною силою вдаряє у підстави польської фашистської окупації має свій виразний класовий зміст. Західньо-український селянин є свідомий сьогодні великих досягнень соціального і національного визволення здобутих робітниками і селянами Радянської України на шляху їх побідної революції. В боротьбі проти поміщиків, в непохитній боротьбі проти польської окупації він шукає такого самого виходу. Цілий міжнародній пролетаріат мусить здавати собі сьогодні справу з того, що наступ нещадного фашистського терору на Західній Україні це нічого іншого, як тільки безпосереднє прочищення дороги до збройного нападу на СРСР. — батьківщину міжнароднього пролетаріату. В одному з польських фашистських органів "Пшелом" була вміщена недавно стаття, яка, в зв'язку з подіями на Західній Україні, відкрито говорить, що це більш важна від самого втримання земель Західної України при Польщі, є роля цих земель, яку вони мають відіграти при майбутньому розв'язанні "головного питання, питання реалізації великої концепції Балтик — Чорне море, наміченої Пилсудським у його воєнному поході на Київ".

Революційна боротьба визискуваних мас працюючого селянства Західної України є нерозривною частиною загальної революційної боротьби пролетаріату і бідняцько-середняцьких мас села цілої Польщі, боротьби, що ведеться під проводом Комуністичної Партії за повалення фашистської диктатури у збройному повстанні, за встановлення диктатури пролетаріату, за побіду соціалістичної революції, за самовизначення поневолених народів і приєднання Західної України до Радянської України. Поневолена польським імперіалізмом Західна Україна обливається сьогодні кров'ю. Робітники й селяни Західної України знають, що тільки революційна класова боротьба, спрямована проти польського фашизму, соціал-фашизму і проти табору західньо-української буржуазії може їм дати соціальне і національне визволення, що одинокою допомогою в цій їхній боротьбі може бути тільки міжнародня солідарність пролетаріату.

Революційний пролетаріат цілого світу вже раз піднімав свій голос протесту проти фашистського терору в Польщі. Новому наступові білого терору в Польщі мусить бути сьогодні ще раз протиставлена бойова сила міжнародньої пролетарської солідарності, трудящі цілого світу мусять стати сьогодні на захист Терорської боротьби трудящих мас Західної України і ще раз підняти свій могутній голос протесту проти озвірилого терору фашистської диктатури в Польщі.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНОЮТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ І ЖУРНАЛИ:
"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиниць український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на півроку.
"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиниць дійсно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фармера. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку.
"РОБІТНИЦЯ" — одиниць журнал в українській мові для працюючого жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 90 центів на півроку.
"БОЙОВА МОЛОДЬ" — одиниць журнал в українській мові для української робітничо-фармерської молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.
Передплату на повні часописи й журнали посилайте або до кожного часопису зокрема, або на поштову адресу:
WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd. Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.



ДО ВІДДІЛУ ТУРФДІМ ВСТУПИЛО 5 МОЛОДИХ РОБІТНИКІВ ВЧАС КАМПАНІЇ

Брентфорд, Онт. Ми почали кампанію за придбанням членства для ТУРФДім ще в місяці грудні і її продовжуємо далі. Правда, в грудні ми не були дуже добре підготовані до цієї праці, однак, таки здобули за той час 5 нових членів для відділу ТУРФДім.

В тій кампанії ми числили на членство, що вже довгими роками стоїть в РЗТ. Що-ж, виявляється, що їх важко перетягнути до ТУРФДім. Є такі члени в РЗТ, що вже 4 роки належать до цієї допоміжної організації, але вони відказуються пристати до ТУРФДім. Коли й деякі члени в РЗТ перейдуть до ТУРФДім, так це ті молодші, що недавно самі вступили до РЗТ. От зараз пристає до ТУРФДім 5 молодих робітників-односельчан.

ОБЛІК НАШОЇ ПРАЦІ У ВІДДІЛІ ТУРФДІМ

Келгари, Алта. 5 січня відбулися в нас річні збори відділу ТУРФДім. На тих зборах ми підсумували працю за минулий рік. Зі звітів виявилось, що члени наших організацій працювали повною силою.

Ще спочатком минулого року в нас опрацьовано план роботи й по тому плану розгорнуто освітньо-організаційну працю. За минулий рік старанням освітнього комітету в нас відбулось 49 докладів, лекцій, голосних чинів, масових протестаційних мітингів.

Членство відділу ТУРФДім брало масову участь в робітничому русі, йшло все в лавах демонстрацій безробітників, брало активну участь у виборах, спомогало фінансово КРОЛ і страйкуючих майнерів.

Укр. Роб. Дім так само зважав собі симпатії робітничих інших національностей. Сала Укр. Роб. Дому була все відкрита на потреби усього робітництва, садю на усі робітничі зібрання відпускалося кожнорічно безплатно. Так само й молодеча оркестра живу брала участь у всіх міжнародних робітничих концерт-митингах а добірнішою програмою.

А вже чи не найкраще працювали юні товариші й товаришки зі Секції Молоді. Вони все були в праці мистецької перші, власними силами устроювали концерти і освітня праця в них йшла чи не краще за старших товаришів. В демонстра-

ціях робітничих наша молодість йшла в передніх рядах. Та й бібліотекар наш теж широким розгорнув працю. Зі звіту виявилось, що на час року з бібліотеки визначили 431 книжку. Читачів мала бібліотека 76. З їх були 31 членів ТУРФДім, а 12 в РЗТ, решта були не членами наших організацій. Значить, більша половина читачів книжок нашої бібліотеки саме робітників з робітничих організацій, що стоїть поза лавами наших організацій. Більше в тому, що зараз за грошевої кризи важко доповнити бібліотеку новими книжками. Та горюча ситуація саме тепер зближує нас з книжками, заряд ТУРФДім подбав за доповнення своєї бібліотеки ще в цьому місяці.

Згадати ще слід за мистецький комітет, який теж працював повною силою. Усі п'єси, що ставились на нашій сцені були класового змісту за винятком побутових двох п'єс. Зараз в нас почав працюю новий заряд відділу ТУРФДім враз з усіма комітетами. Треба, щоб усе членство наших масових організацій в цьому році ще більше поживало організаційно-освітню працю на усіх ділянках. І школа потребує зараз більше догляду та опіки зі сторони членства та самих батьків. Треба гітніше співробітничати в УРДШколі внарі з вчителем і шкільником, а тоді й користь а навчання й виховання робітничої дівчини буде напевно.

Робкор.

КОРПУСНИЙ ВАТАЖОК КОНОВАЛЕЦЬ ВБИВ ЧЕРВОНОАРМІЙЦЯ НА НАШИХ ОЧАХ

Віннігер, Ман. Перечитую "УРВ" й кожного разу я бачу чимало слогів стрільців і воїнів УГА з часів національної війни з 1918 й 1919 років. Я самий на галицькій фронті не був, а був в армії Сідона Петлюри. Нашим атаманом і командантом першого корпусу Українських Січових Стрільців був Коновалець, який з імперіалістами Європи зараз готує на спільку з польською шляхтою похід через Вершаву на Київ.

Скоро в 1918 році оті оба ватажки Петлюра й Петрушевич погодились поміж собою, стали зараз обмінюватись своїми полками. Мій курінь дістав приказ вимарширувати на Велику Україну, проти більшовиків. Одного дня зійшов вранці ми вимарширували на станицю залізничу в Золочеві і в товарних вагонах обдерті й нагі серед сильних морозів поїхали на Київ. Наші корпусники мали в тому самому поїзді першокласні вагони й опалені добре.

Приїхали ми до Вінниці, там нас вбрали в нові мундири і поїхали далі на Київ. Прибули на станицю в Київі й наша офі-

церія, щоб нами похвалитись, приказала машерувати нам по через Кременчук. Завели нас на площу, де стоїть пам'ятник Хмельницького гетьмана, що то немало нацив селянської крові за своїй і шляхетські інтереси, й там під пам'ятником стрінув нас Сімон Петлюра з тростинкою в руках. З ним був ще Коновалець та інші корпусники.

Петлюра виголосив промову проти більшовиків-хрестидів як він їх назвав і нас відвели до лужких казармів. Там нас перформували в перший корпус УСС, а командантом був нашим Коновалець. Спочатку січня я був призначений за телефоніста до штабу корпусу і там я мав нагоду побачити найдикивішіх офіційних корупціонерів з їхніми "сестричками".

В лютім наш корпус відійшов на фронт за Київ. Почався наступ більшовицької армії й ми мусіли відступати. В нашому корпусі почався розклад, стрільців стали масово розстрілювати щодня самі корупціонери. Польовий суд лишив судин на розстріл. Генеральний штаб алярмує раз-у-раз, щоб тримати фронт проти більшовиків, а в нас вже немає сили. Ми подавалися взад на Колятин.

Саме під Бердичевом одного разу я був призначений на саідку. Ми полягали здобж рави попри дорогу й побачили, як з Бердичева шляхом їхав червоноармієць. Він забавив і понав в наші руки. Це був післанець більшовицької армії. Він стояв нам розказувати, як вони вступили проти капіталістичної класи і як вони йдуть на оборону праціюючих.

РІЧНІ ЗБОРИ ВІННІПЕГСЬКОГО ВІДДІЛУ ТУРФДІМ

— відбудуться — У ВІСНОК, 27-ГО СІЧНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

Всі члени відділу ТУРФДім, членкині відділу Жінсекції та члени і членкині Секції Молоді повинні прийти на ці збори. Початок точно в 8-й годині вечером.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

Заряд.

ВИПРОДАЖ ДЕШЕВОЇ КНИЖКИ ПРОДОВЖЕНО НА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ

Подбайте за нові книжки для вашої бібліотеки!

Січень — це місяць книжки українських трудящих Канади. Цей час треба вжити на просування книжки пролетарського фронту в саму гущу трудящих мас. Робітничо-Мармерське Видавниче Товариство й Робітничо-Фармерська Книгарня обнизили ціну на книжки в місяці січні значно, щоб дати змогу усім відділам наших організацій й книгозбірням збагатити свої бібліотеки новими книжками. Спішіть зі замовленнями.

Table with 2 columns: Book Title, Price. Lists various books and their prices, including titles like 'Українська історія', 'Українська географія', 'Українська література', etc.

УВАГА! КОЛМЕН І ОКОЛИЦЯ! УВАГА! СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ПРИ УКР. РОБ. ДОМІ В КОЛМЕН, АЛТА. устроюється В ДНЯХ 23 І 24 СІЧНЯ 1931 РОКУ В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ В КОЛМЕН ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN. ЛИШЕ ЩО ВИЙШЛА З ДРУКУ НА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ ДРУГА НОВА БРОШУРА ДЛЯ КАНАДІЙСЬКИХ РОБІТНИКІВ ПІД НАЗВОМ БОРОТЬСЯ ЧИ ГОЛОДУВАТИ!! FIGHT OR STARVE!!

